



## D O D A T E K č. 1

k Pojistné smlouvě č. 121000308 ze dne 22.12.2009

(dále jen „Pojistná smlouva“)

uzavřené mezi:

### Pojistitel:

obchodní firma: **Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.**  
právní forma: akciová společnost  
sídlo: Praha 1, Vodičkova 34/701, PSČ 111 21, Česká republika  
IČ: 45279314  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl B, vložka 1619  
bankovní spojení: Česká exportní banka, a.s., č. účtu 0000210016 / 8090  
zastoupená: **JUDr. Jiřím Skuhrou**, členem představenstva  
*a náměstkem generálního ředitele*

(dále jen „Pojistitel“)

a

### Pojistník/pojištěný:

obchodní firma: **Česká exportní banka, a.s.**  
právní forma: Akciová společnost  
sídlo: Vodičkova 34 č.p. 701, 111 21, Praha 1, ČESKÁ REPUBLIKA  
IČ: 63078333  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3042  
bankovní spojení: Česká exportní banka, a.s., číslo účtu: 2160008/8090  
zastoupená: **Ing. Michalem Bakajsou**, místopředsdou představenstva  
*a Ing. Miloslavem Kubištou*, členem představenstva

(dále jen „Pojištěný“)

a

### Investor:

[Redacted text]

(dále jen „Investor“)

za účelem pojištění rizika úvěru na investice na základě smlouvy o úvěru č. 21689 ze dne 22.12.2009 uzavřené mezi Pojištěným a Investorem, který byl poskytnut Investorovi za

účelem nákupu 10 % podílu v zahraniční společnosti [REDACTED]

1. *Investor a jeho mateřská společnost ECM Real Estate Investments A.G., 9, Rue du Laboratoire, L-1911 Luxembourg, Lucembursko (dále jen „ECM REI“) provedli dne 24.9.2010 následující kroky měnící parametry investic specifikovaných touto Pojistnou smlouvou a souběžnými pojistnými smlouvami Pojistitele č. 121000297, 120000465 a 120000476:*

b) [REDACTED]

*přičemž utrženou prodejní cenu (včetně výnosů obdržенých Investorem, které Investor půjčil ECM REI) použila ECM REI jako akcionářský úvěr*

2. *V souladu s článkem 8 odst. 8. Pojistné smlouvy a na základě žádosti Pojištěného ze dne 18.10.2010 se všechny smluvní strany dohodly na Dodatku č. 1 k Pojistné smlouvě (dále jen „Dodatek č. 1“). Dodatkem č. 1 se v návaznosti na realizované kroky Investora popsané v odst. 1 a v souladu s dohodou dosaženou mezi smluvními stranami mění výše a účel pojištěného Úvěru na investice.*

3. *Ke dni nabytí účinnosti Dodatku č. 1 pojištění podle Pojistné smlouvy nově zahrnuje i pojištění zůstatku Úvěru na investice ve výši [REDACTED], který byl dosud pojištěn pojistnou smlouvou č. 121000297, která se ukončuje na základě Dohody o ukončení pojistné smlouvy ze dne 15.04.2011. V důsledku toho a změn popsáných v odst. 1 dochází ke změnám v následujících ustanoveních Pojistné smlouvy:*

**ČLÁNEK 1 odst. 1. Pojistné smlouvy se mění a zní:**


„1. Smluvní strany se dohodly, že předmětem pojištění jsou pohledávky Pojištěného za Investorem (dále také „Dlužníkem“) z poskytnutého úvěru na investice, na základě smlouvy o úvěru č. 21689 ze dne 22.12.2009 uzavřené mezi Pojištěným a Dlužníkem (dále jen „Smlouva o úvěru“), na úhradu jistiny, úroků z úvěru za každé úrokové období a poplatků vyplývajících ze Smlouvy o úvěru. Níže definovaný Úvěr na investice bude poskytnut Dlužníkovi za účelem nákupu [REDACTED]

**ČLÁNEK 1 odst. 2. Pojistné smlouvy se mění a zní:**

„2.



**ČLÁNEK 1 odst. 3. Pojistné smlouvy se mění a zní:**

„3. Smlouva o úvěru stanoví poskytnutí úvěru na investice ve výši  (dále jen „Úvěr na investice“). Úvěr na investice bude poskytnut účelově, výhradně na výdaje přímo související s Investicí v souladu se specifikací uvedenou v odstavci 4 tohoto článku Pojistné smlouvy. Čerpání úvěru se předpokládá jednorázové v termínu nejpozději do 9.1.2010, splácení pak také jednorázové nejpozději do 9.1.2013 z výnosu prodeje Zahraniční společnosti resp. Projektu. Čerpání Úvěru na investice bude probíhat v souladu s Harmonogramem čerpání a splácení Úvěru na investice, který je přílohou Pojistné smlouvy.“

**ČLÁNEK 1 odst. 4. Pojistné smlouvy se mění a zní:**

„4. Úvěr na investice bude účelově použit následujícím způsobem:



**ČLÁNEK 1 odst. 5. Pojistné smlouvy se mění a zní:**

„5.

**ČLÁNEK 1 odst. 6. Pojistné smlouvy se mění a zní:**

„6.

**ČLÁNEK 1 odst. 4. Pojistné smlouvy se mění a zní:**

„7. Pojištěný zajistí, že Úvěr na investice bude zajištěn následujícími způsoby:

**4. K jiným změnám Pojistné smlouvy, resp. práv a povinností z ní vyplývajících nedochází.**

**5. Dodatek č. 1 nabývá účinnosti dnem zaplacení poplatku za jeho vyhotovení ve výši [redacted] Pojištěným na účet Pojistitele.**

**6. Dodatek č. 1 se stává součástí Pojistné smlouvy. Součástí Dodatku č. 1 je následující příloha:**

- **„Žádost o vypracování a uzavření dodatků k pojistným smlouvám typu If č. 121000297 a 121000308“ ze dne 18.10.2010**

**V Praze dne 15.dubna 2011**

Pojištěný:

Pojistitel:

.....  
**Ing. Michal Bakajsa, místopředseda**  
představenstva

.....  
**JUDr. Jiří Skuhra**  
člen představenstva

**Ing. Miloslav Kubišta, člen představenstva**  
Česká exportní banka, a.s.

*a náměstek generálního ředitele*  
Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.

Investor:

